

# Personalien

## Todesfälle / Décès / Decessi

*Kathryn Schneider-Gurewitsch* (1951), † 4.12.2014,  
Fachärztin für Allgemeine Innere Medizin,  
4057 Basel

*Marianne von Burg-Pfiffner* (1922), † 18.1.2015,  
4539 Farnern

*Ernst Rohner* (1925), † 7.11.2014,  
Facharzt für Allgemeine Innere Medizin,  
9053 Teufen AR

*Jean Lindenmann* (1924), † 15.1.2015,  
8044 Gockhausen

*Eduard Wyss* (1925), † 13.12.2014,  
Facharzt für Oto-Rhino-Laryngologie,  
3400 Burgdorf

## Praxiseröffnung / Nouveaux cabinets médicaux / Nuovi studi medici

ZH

*Vanessa Desiree Tatje*,  
Fachärztin für Psychiatrie und Psychotherapie,  
Zeughausstrasse 55, 8004 Zürich

## Ärztegesellschaft des Kantons Bern

**Ärztlicher Bezirksverein Bern Regio**  
Zur Aufnahme als ordentliches Mitglied hat  
sich angemeldet:

*Sandra Baumann*, Fachärztin für  
Allgemeine Innere Medizin FMH, Praxis  
Bubenberg, Bubenbergplatz 8, 3011 Bern

Einsprachen gegen dieses Vorhaben müssen  
innerhalb 14 Tagen seit der Veröffentlichung  
schriftlich und begründet beim Präsidenten  
des Ärztlichen Bezirksvereins Bern Regio  
eingereicht werden. Nach Ablauf der Frist  
entscheidet der Vorstand über die Aufnahme  
des Gesuches und über die allfälligen  
Einsprachen.

## Gesellschaft der Ärztinnen und Ärzte des Kantons Solothurn

Zur Aufnahme als ordentliche Mitglieder  
per 15.1.2015 haben sich angemeldet:

*Jonas Gisin*, Facharzt für Allgemeine Innere  
Medizin FMH, Gruppenpraxis Westbahnhof,  
Westbahnhofstr. 1, 4500 Solothurn

*Christiane Jenemann*, Fachärztin für  
Psychiatrie und Psychotherapie FMH,  
Praxis Theatergasse, Theatergasse 26,  
4500 Solothurn

*Justin Oliver Krogstad*, Praktischer Arzt FMH,  
Gemeinschaftspraxis Derendingen, Haupt-  
strasse 7, 4552 Derendingen

*Anne Maertens-Savolainen*, Fachärztin für  
Allgemeine Innere Medizin FMH, Medgate  
Health Center Solothurn, Luzernstr. 5–11,  
4500 Solothurn

*Esther Manser*, Fachärztin für Kinder- und  
Jugendpsychiatrie und -psychotherapie FMH,  
Stalden 37, 4500 Solothurn

*Rémy Meier*, Facharzt für Gastroenterologie  
und Allgemeine Innere Medizin FMH,  
Gastrozentrum Obach AG, Obachstr. 23,  
4500 Solothurn

*Lukas U. Zimmerli*, Facharzt für Allgemeine  
Innere Medizin FMH, Kantonsspital Olten,  
Baslerstr. 150, 4600 Olten

Einsprachen gegen diese Aufnahmen sind mit  
Begründung innert 10 Tagen seit Publikation  
beim Co-Präsidenten der Gesellschaft der  
Ärztinnen und Ärzte des Kantons Solothurn  
einzureichen.

## Ärzte-Gesellschaft des Kantons Zug

Zur Aufnahme in die Ärzte-Gesellschaft  
des Kantons Zug als ordentliches Mitglied  
hat sich angemeldet:

*Olaf Saborowski*, Facharzt für Diagnostische  
Radiologie, Röntgeninstitut Cham AG,  
Rigistrasse 1, 6330 Cham

Einsprachen gegen diese Kandidatur müssen  
innerhalb 14 Tagen seit dieser Veröffent-  
lichung schriftlich und begründet beim  
Sekretariat der Ärzte-Gesellschaft des  
Kantons Zug eingereicht werden. Nach  
Ablauf der Einsprachefrist entscheidet  
der Vorstand über Gesuch und allfällige  
Einsprachen.

---

**Preise / Prix / Premi****Louis-Jeantet-Preis für Medizin 2015 /  
Prix Louis-Jeantet de Médecine 2015 /  
2015 Louis-Jeantet Prize for Medicine**

Der Louis-Jeantet-Preis für Medizin 2015 wird Frau Prof. Dr. Emmanuelle Charpentier, Leiterin der Abteilung Regulation in der Infektionsbiologie am Helmholtz-Zentrum für Infektionsforschung in Braunschweig, Deutschland, und Gastprofessorin des Labors für Molekulare Infektionsmedizin, Universität Umeå, Schweden, und Herrn Dr. Rudolf Zechner, Professor der Biochemie am Institut der molekularen Biowissenschaften der Universität Graz, Österreich, verliehen. Emmanuelle Charpentier erhält den Louis-Jeantet-Preis für ihren Beitrag zur Nutzbarmachung eines alten Mechanismus der bakteriellen Immunität zu einer leistungsstarken Technologie zur Bearbeitung von Genomen. Rudolf Zechner erhält den Louis-Jeantet-Preis für seinen Beitrag zum Verständnis der wichtigen Rolle, die der Lipidstoffwechsel bei der Entwicklung bestimmter Krankheiten spielt.

*Le Prix Louis-Jeantet de Médecine 2015 est attribué d'une part, à Emmanuelle Charpentier, directrice du Département Regulation in Infection Biology au Centre Helmholtz de recherche sur les maladies infectieuses à Braunschweig, en Allemagne, et Professeure Invitée au Laboratoire de la Médecine Infectieuse Moléculaire, Université d'Umeå, en Suède, et, d'autre part, à Rudolf Zechner, professeur de biochimie à l'Institut des biosciences médicales moléculaires de l'Université de Graz, en Autriche. Emmanuelle Charpentier reçoit le Prix Louis-Jeantet de médecine pour avoir contribué à l'exploitation d'un mécanisme ancien d'immunité bactérienne en un outil puissant pour éditer les génomes. Rudolf Zechner reçoit le Prix Louis-Jeantet de médecine pour sa contribution à la compréhension du rôle capital que joue le métabolisme des lipides dans le développement de certaines maladies.*

*The 2015 Louis-Jeantet Prize for Medicine is awarded to Emmanuelle Charpentier, Head of the Department Regulation in Infection Biology at the Helmholtz Centre for Infection Research in Braunschweig, Germany and Guest Professor at the Laboratory for Molecular Infection Medicine, Umeå University, Sweden, and to Rudolf Zechner, Professor of Biochemistry, Institute of Molecular Biosciences, University of Graz, Austria. Emmanuelle Charpentier of France is awarded the 2015 Louis-Jeantet Prize for Medicine for her contribution in harnessing an ancient mechanism of bacterial immunity into a powerful technology for editing genomes. Rudolf Zechner of Austria is awarded the 2015 Louis-Jeantet Prize for Medicine for his contribution to our understanding of the vital role of lipids metabolism in the development of certain diseases.*